



# CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y RIEGO

Document No: 202100410290  
Expedient: 210180005180

N° 857554

DLDPOLGM27EY



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF  
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION  
DE(OF) : United States of America (USA)

## DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter UVICA S.A.C. - CAL. COLINA NRO. 113 DPTO. 402 LIMA LIMA BARRANCO - PERÚ	
Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee Pandol Bros., Inc. - 33150 Pond Road, Delano, CA 93215	
Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product 15,580.000 KG - GRAPE , fresh fruit	Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants Vitis vinifera
Número y descripción de bultos - Number and description of packages 1900 BOXES	Marcas distintivas - Distinguishing marks MALLKI FRUIT
Lugar de Origen - Place of Origin ICA-PERU	Medios de transporte declarados - Declared means of conveyance MARITIME
Punto de entrada declarado - Declared point of entry LOS ANGELES	

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

## TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - Date 01/22/2021	Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT
Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient) -	Concentración - Concentration -
Duración y temperatura - Duration and temperature 15 DAYS / 17 DAYS to 1.11- °C / 1.67- °C	Información adicional - Additional information OR LOWER TEMPERATURE- IN TRANSIT /

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectue en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que corresponda.

## DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

Consignments of Grape with cold treatment T107-a-1.  
Number of Seal SENASA : 217094  
Number of container : HLBU-951471-0

Fecha de inspección  
Date of inspection: 01/22/2021

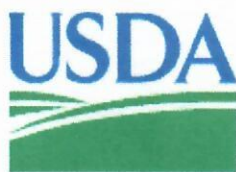
Nombre del funcionario autorizado  
Name of authorized officer: PARDO LU HUGO

Lugar y fecha de expedición  
Place and date of issue: ICA, TUESDAY, JANUARY 26, 2021



Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.  
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.



Instructions to the Master of M/V **SAN FRANCISCO BRIDGE** (or one available upon departure):

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartment and/or containers and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while en route to the United States in accordance with the requirements of Foreign Plant Quarantine Notice 319.56-2-d of the United States Department of Agriculture.

The temperature recording instrument must be in operation during the entire treatment period so as to provide a continuous record of the fruit pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure or the treatment will fail. **VESSELS:** both pulp and air sensor readings **MUST** remain within the prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the USDA clearance official at the first port of arrival in the United States.

The vessel's officer, responsible for the in-transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of accompanying document should be turned over to the USDA clearance official, and one is for your records.

The treatment consists holding the fruit at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days. The treatment schedule to be used for this shipment as required under CFR 319.56.2d and CFR 305.15 is **T107-a-1**. Details of this treatment schedule can be found at: <https://manuals.cphst.org/TIndex/treatmentSearch.cfm>

**Failure to adhere to the treatment schedule may result in failure of the treatment and rejection of all cargo under treatment by USDA officials.**

**Summary of Treatment Temperatures and Duration for Treatment T107-a-1**

FRUIT TEMPERATURE (F°)	FRUIT TEMPERATURE (C°)	Number of Days
34	1.11	15
35	1.67	17



Signature \_\_\_\_\_  
DANIZA PARAGULLA

Date January 23, 2021

Title \_\_\_\_\_  
Biologo

[Skip to Page Content](#)

## In-Transit Cold Treatment Calibration Report

Electronic 556 Report #: 214692

Report Created on: Jan 23, 2021

Report Created by: DANIZA PARAGULLA

Prepared By: PARAGULLA, DANIZA

Date Submitted:

Vessel Name: SAN FRANCISCO BRIDGE

Country of Origin: Peru

Port of Lading: Callao

Destination Port: Philadelphia, PA

---

Container ID: HLBU951471-0

Date Loaded: 01/22/2021 23:58

Recorder Serial Number: StarCool CIM6 S42512ID469W2036

Commodity: Grape

Number of Cases: 1900

Treatment: T107-a-1

Seal Number: SENASA 217094

Pulp Temperature at Loading

Max: 0.5°C

Min: -0.4°C

### Sensor Calibration Data

Name	Test 1	Test 2	Test 3	Correction	Time Completed
USDA1	0	0	0	0	01/22/2021 23:22
USDA2	0	0	0	0	01/22/2021 23:22
USDA3	0	0	0	0	01/22/2021 23:22

Sensor Location:

USDA 1: On the first Pallet on number 2988 on the top side down filter air.

USDA 2: On the eleventh Pallet number 2963 USDA 3: On the sixteenth

Pallet number 3021

Loading Remarks:

A computer /software device was used for calibration.

---

*Paragulla Daniza*

